

La plenta del pastor

La plainte du berger

Atelier Sarladais de Culture Occitane

PER AUVIR LA CHANÇON CLICATZ : [AQUI](#)
(POUR ECOUTER LA CHANSON CLIQUEZ ICI ↑)

VOIR VIDEO DANS : [DAILYMOTION](#) [YOUTUBE](#) [CHANSON LIMOUSINE](#)

Olhers de totes las contradas
Venètz auvir nòstras dolors
Ai fenit a jamài de veire tant d'olhadadas
Sus los nòstres camins têt pingorlats de flors.

Al mitan del printemps violeta polida
Daissaves aquel luèc pel ginest saboròs
L'i seras ben totjorn : ça que mancará fòrça
Quò's lo son tan plasant deus charmants tringuerons.

Après de tu ma mia iò puri de tristessa
Rapèla-te lo temps un còp secat lo ros
Mandaviàm lo Pigon gardar las ovelhetas
E tots dos sul gason cantaviàm 'na cançon.

E ara têt solet amont sus la montanha
Quo me tormenta mai que las nòstras amors
Quò's de saber que lèu sus aquèla pelosa
Calinarài pas mai los petits anhelons.

Jan Claudi Codolh e Jausèp Sancheta

Bergers de toutes les contrées
Venez entendre notre douleur
C'est fini à jamais de voir autant de troupeaux de moutons
Sur nos chemins parsemés de fleurs.

Au milieu du printemps violette jolie
Tu laissais ce lieu au genêt savoureux
Tu y sera bien toujours, ce qui nous manquera le plus
C'est le son si plaisant des charmantes sonnailles.

Après de toi ma mie je pleure de tristesse
Rappelle-toi du temps aussitôt fauchées les roselières
Nous envoyions le Pigou garder les brebis
E tous deux sur le gazon, nous chantions une chanson.

Et aujourd'hui tout seul en haut de la montagne
Ça me tourmente plus que nos amours
C'est de savoir que bientôt sur cette pelouse
Je ne calinerai plus les petits agneaux.

Paroles : G Sanchette / Musique : JC Coudouy

Transcription et traduction Daniel Chavaroché.

Chant: Atelier Sarladais de Culture Occitane

Licence: Créative commons by-nc-nd 2.0, en gros vous pouvez copier, diffuser, interpréter à titre gratuit, sans modification, sauf autorisation des auteurs

Conception réalisation Jean Delage

© 2014 Jean Delage

dijòus 10, abril de 2014

Page 2